

Streichkandidaten im Personenfragebogen des SOEP

Candidates for deletion in the Individual Question Form of the SOEP

Duplizität von Informationen : Redundancy of Information:

→ Arbeit und Beschäftigung Work and Employment

51. Nehmen Sie zur Zeit eine der gesetzlichen Regelungen zur Altersteilzeit wahr?

Ja..... ☐ ⇒ und zwar: Reduzierte Arbeitszeit..... ☐
Nein..... ☐ Reduziertes Gehalt bei vorläufig
unveränderter Arbeitszeit (Ansparphase) ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; Info wird bereits in der Frage nach der Erwerbstätigkeit erfragt (Frage 12 in P 2014)

54. Are you currently taking advantage of one of the legal provisions allowing for partial retirement (*Altersteilzeit*)?

Yes..... ☐ ⇒ Please state: Reduced working hours..... ☐
No..... ☐ Reduced salary with temporarily unchanged
working hours (in the saving phase, *Ansparphase*) ☐

Last: 2014; cycle: annually; Info is already surveyed in question 12 in Individual Question Form 2014

52. Kommt es vor, dass Sie Überstunden leisten?

Ja..... ☐ ↓
Nein..... ☐ → Frage 57!
Trifft nicht zu,
da Selbständiger..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; Das Überstunden-Modul wird zusammengefasst

55. Do you work overtime?

Yes..... ☐ ↓
No..... ☐ → Question 59!
Not applicable because
I am self-employed ☐

Last: 2014; Cycle: annually; The Overtime Module is going to be summarized

64. Und wie viele Stunden arbeiten Sie in der Regel pro Arbeitstag?

, Stunden Wechselnd, unregelmäßig.....☐

Zuletzt im Jahr 2013; Zyklus: zweijährlich; die Arbeitszeit soll zukünftig pro Woche erfragt werden

64. And how many hours do you work on a typical workday?

, hours Varying, irregular☐

Last: 2013; Cycle: Four-Year-Cycle; working time is to be inquired weekly

27. War die Agentur für Arbeit an der Vermittlung der Stelle beteiligt?

Ja, direkt.....☐

Ja, hat Vermittlungsgutschein
für private Vermittlung ausgestellt☐

Nein☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; Info soll als Item in „von der Stelle erfahren“ erfragt werden (Frage 26 P 2014)

37. Was the Federal Employment Agency (*Agentur für Arbeit*) involved in finding the job?

Yes, directly☐

Yes, they provided a placement
voucher (*Vermittlungsgutschein*)
for a private recruitment agency.....☐ ⇒ value euros

No.....☐

Last: 2014; Cycle: annually; Info is to be inquired as an item in Q 26 P 2014

62. An wie vielen Tagen im Monat üben Sie durchschnittlich Ihre Nebentätigkeit aus?

Tage pro Monat

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; Stattdessen soll nach „Stunden pro Woche“ gefragt werden

83. How many days per month do you work at this side job?

days per month

Last: 2014; Cycle: annually; Instead it should be asked for „hours per week“

66. Und wie viele Monate im Jahr üben Sie Ihre Nebentätigkeit aus?

Monate im Jahr

Zuletzt im Jahr 2012; Zyklus: unregelmäßig; Info kann der Kalendarium-Frage entnommen werden (Frage 84 P 2014)

66. How many months a year do you work at this side job?

months a year

Last: 2012; Cycle: irregular; Info can be taken from the Calendar Question (Q 84 P 2014)

40. Wenn Sie Ihre jetzige Stelle verlieren würden, wäre es für Sie dann leicht, schwierig oder praktisch unmöglich, wieder eine mindestens gleichwertige Stelle zu finden?

Leicht..... ☐

Schwierig..... ☐

Praktisch unmöglich..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; Frage wird mit ähnlicher Frage an Arbeitssuchende (Frage 16 in P 2014) verbunden

55. If you lost your job today, would it be easy, difficult, or almost impossible for you to find a new job that is at least as good as your current one?

Easy ☐

Difficult..... ☐

Almost impossible ☐

Last: 2014; Cylce: annually; Question is to be linked to a similar question for job-seekers (Q 16 in P 2014)

➔ **Einkommen, Steuern und Soziale Sicherung**
Income, Taxes and Social Security

105. Beziehen Sie bereits eine "Riester- oder Rürup-Rente"?

Nein..... ☐
↓

Ja..... ☐ ➔ Frage 107!

Zuletzt im Jahr 2013; Zyklus: vierjährlich; Info soll als Item der Rentenzahlungs-Frage erfragt werden (Frage 88 in P 2014)

105. Are you already receiving a Riester or Rürup pension?

No..... ☐
↓

Yes..... ☐ ➔ Question 107!

Last: 2013; Cycle: Four-year cycle; Info ist o be inquired as item of the Pension Payment Question (Q88 in P2014)

87. Sind Sie bereits in Rente oder Pension?

Nein..... ☐
↓

Ja..... ☐ ➔ Frage 90!

Zuletzt im Jahr 2012; Zyklus: fünfjährlich; Info wird in der Frage nach der Erwerbstätigkeit erfragt (Frage 12 in P 2014)

87. Are you already retired or a pensioner?

No..... ☐
↓

Yes..... ☐ ➔ Question 90!

Last: 2012; Cycle: five-year cycle; Info is surveyed within the question concerning employment (Q 12 in P2014)

Geringe Validität

Insufficient Validity

→ Arbeit und Beschäftigung
Work and Employment

51. Schließen Sie im Rahmen Ihrer Tätigkeiten auch Werkverträge als Vertragsnehmer?

- Ja, ausschließlich ☐
- Ja, gelegentlich ☐
- Nein ☐

Zuletzt im Jahr 2013; Zyklus: zweijährlich; Selbstständige und Nebenerwerbstätige wurden gefragt (Frage 82 in P 2013)

51. Does some or all of your work involve being contracted to provide specific services (*Werkverträge*)?

- Yes, all of it ☐
- Yes, some of it ☐
- No ☐

Last: 2013; Cycle: two-year cycle; self-employed persons and persons with a side job were asked (Q82 in P 2013)

Fehlende Aktualität :

Lack of Current Relevance:

→ Arbeit und Beschäftigung
Work and Employment

22. Wurde die Aufnahme der Selbständigkeit durch eine öffentliche Förderung unterstützt?

- Ja, mit Gründungszuschuss, Einstiegsgeld ☐
- Ja, mit sonstigen Zuschüssen ☐
- Nein ☐

Zuletzt im Jahr 2010; Zyklus: unregelmäßig

22. Did you receive funds from any government programs to start your own business?

- Yes, with a start-up grant or financial subsidy ☐
- Yes, with other grants ☐
- No ☐

Last: 2020; Cycle: irregular

➔ **Gesundheit und Pflege**
Health and Care

109. Die gesetzlichen Krankenkassen können neben dem Krankenversicherungsbeitrag auch Zusatzbeiträge erheben bzw. Prämien auszahlen.
Zahlen Sie bereits einen solchen Zusatzbeitrag oder erhalten eine solche Prämie?

	Ja	Nein
Zusatzbeitrag.....	☐	☐
Prämie	☐	☐

Würden Sie Ihre Krankenkasse wechseln, wenn diese einen Zusatzbeitrag erheben würde?

Ja ☐ Nein..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich

126. Public health insurance funds can charge additional fees or pay refunds to members.
Do you currently pay additional fees or receive refunds?

Yes, I already pay additional fees..... ☐
Yes, I already receive refunds ☐
No ☐

Would you change to a different public health insurance fund if your current fund charged additional fees?

Yes..... ☐ No ☐

Last: 2014; Cycle: annually

➔ **Integration, Migration und Transnationalisierung**
Integration, Migration, Transnationalization

142. Befragte in den neuen Bundesländern oder Berlin-Ost:
Könnten Sie sich auch vorstellen, in den westlichen Teil Deutschlands, also die alten Bundesländer, umzuziehen?

Befragte in den alten Bundesländern oder Berlin-West:
Könnten Sie sich auch vorstellen, in den östlichen Teil Deutschlands, also die neuen Bundesländer, umzuziehen?

Ja, gerne ☐
Ja, unter Umständen ☐
Eher nein ☐
Auf keinen Fall ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: fünfjährlich

147. For those people living in the new Federal States, or East-Berlin:
Could you also imagine moving to the west part of Germany, i.e. the old Federal States?

For those people living in the old Federal States, or West-Berlin:
Could you also imagine moving to the east part of Germany, i.e. the new Federal States?

Yes, happily ☐
Yes, under certain circumstances ☐
Rather not ☐
Not at all ☐

Last: 2014; Cycle: five-year cycle

Geringer Mehrwert / Geringes Nutzungspotenzial

Low Potential for Further Use

→ Arbeit und Beschäftigung

Work and Employment

44. Wie war das in den zurückliegenden 12 Monaten in dem Betrieb, in dem Sie heute arbeiten:
Hat sich die Zahl der Beschäftigten erhöht, verringert oder ist sie in etwa gleichgeblieben?

Erhöht..... ☐

Verringert..... ☐

Gleichgeblieben..... ☐ Weiß nicht ☐

Zuletzt im Jahr 2013; Zyklus: zweijährlich

44. How was it in the previous twelve months in the company where you currently work:
Has the number of employees increased, decreased, or remained the same?

Increased..... ☐

Decreased ☐

No change ☐ Don't know ☐

Last: 2013; Cycle: two-year cycle

31. Welche Art von Einarbeitung in diese Tätigkeit ist in der Regel erforderlich?

Nur eine kurze Einweisung am Arbeitsplatz..... ☐

Eine längere Einarbeitung im Betrieb..... ☐

Der Besuch von besonderen Lehrgängen / Kursen ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich

41. What type of introductory training is usually required for this type of work?

Just a short introduction on the job ☐

A longer in-firm training period ☐

Completion of special training or courses ☐

Last: 2014; Cycle: annually

45. Wenn es Ihr Betrieb Ihnen freistellen würde, zeitweise auch zu Hause zu arbeiten, würden Sie dann dieses Angebot annehmen?

Ja..... ☐

Nein..... ☐

Ist bei meiner Arbeit nicht möglich..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: fünfjährlich

58. If your business were to allow you to work at home occasionally, would you take advantage of this offer?

Yes ☐

No..... ☐

It isn't possible in my work ☐

Last: 2014; Cycle: five-year cycle

24. Welche Art von beruflicher Veränderung war das?

 Falls Sie mehrfach die Stelle gewechselt haben, sagen Sie es bitte für den letzten Wechsel.

Habe erstmals in meinem Leben eine Erwerbstätigkeit aufgenommen..... ☐

Bin nach einer Unterbrechung jetzt wieder zum früheren Arbeitgeber zurückgekehrt..... ☐ 

Habe eine Stelle bei einem neuen Arbeitgeber angetreten (bei Zeitarbeitnehmern: einschl. Tätigkeit in einem Entleihbetrieb)..... ☐

Bin vom Betrieb übernommen worden (war vorher dort in Ausbildung / in ABM / oder als freier Mitarbeiter tätig)..... ☐

Habe innerhalb des Unternehmens die Stelle gewechselt..... ☐

Habe eine neue Tätigkeit als Selbständiger aufgenommen..... ☐ 

Wurde die Tätigkeit wegen eines oder mehrerer Kinder unterbrochen, z.B. Mutterschutz oder Elternzeit?

Ja..... ☐

Nein..... ☐


Wie viele Monate dauerte diese Unterbrechung?

Monate

Wurde die Aufnahme der Selbständigkeit durch eine öffentliche Förderung unterstützt?

Ja, mit Gründungszuschuss, Einstiegsgeld..... ☐

Ja, mit sonstigen Zuschüssen..... ☐

Nein..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich; nur die Nachfrage nach öffentlicher Förderung für Selbstständige soll raus

34. What type of occupational change was that?

 If you have changed positions several times,
please choose the reason for the most recent change.

I entered employment for the first time in my life..... ☐

I returned to a past employer after a break in employment..... ☐ 

I started a new position with a different employer (for temporary workers this includes working in an temporary workplace)..... ☐

I have been taken on by the company in which I did my apprenticeship / worked as part of a state employmentprogram / was employed on a freelance basis ☐

I changed positions within the same company ☐

I became self-employed ☐ 

Was your career interrupted by the birth of one or more children, e.g., maternity leave (*Mutterschutz*) or parental leave (*Elternzeit*)?

Yes..... ☐ No ☐

How many months did this break in employment last?

months

Did you receive funds from any government programs to start your own business?

Yes, with a start-up grant or initial financial support (*Gründungszuschuss, Einstiegsgeld*)..... ☐

Yes, with other grants ☐

No ☐

Last: 2014; Cycle: annually; only the inquiry "support of the self-employment by governmental funds" is to be deleted

➔ **Einkommen, Steuern und Soziale Sicherung**
Income, Taxes, Social Security

85. Empfinden Sie die Beiträge, die Sie für die Sozialversicherungen leisten müssen, eher als ...

- zu hoch ☐
- angemessen ☐
- niedrig ☐

Weiß nicht..... ☐

Trifft nicht zu ☐

Zuletzt im Jahr 2012; Zyklus: fünfjährlich

85. Do you think the social security contributions or premiums that you pay are –

- too high ☐
- appropriate..... ☐
- too low ☐

Don't know ☐

Does not apply... ☐

Last: 2012; Cycle: five-year cycle

89. Wie gut werden oder würden Sie allein mit der gesetzlichen Rente oder Pension Ihren Lebensunterhalt im Alter bestreiten können?

- Sehr gut..... ☐
- Gut..... ☐
- Weniger gut..... ☐
- Schlecht..... ☐
- Sehr schlecht..... ☐

Zuletzt im Jahr 2012; Zyklus: fünfjährlich

89. How well are you able to, or would you be able to, cover your living costs in old age solely with the statutory retirement or pension?

- Very well ☐
- Well ☐
- Not so well..... ☐
- Badly ☐
- Very badly..... ☐

Last: 2012; Cycle: five-year cycle

➔ **Familie und soziale Netzwerke**
Family and Social Networks

9. Haben Sie jemals spontan von der Großzügigkeit einer Person profitiert, die Sie vorher nicht gekannt haben?

- Ja..... ☐
- Nein..... ☐

Zuletzt im Jahr 2013; Zyklus: fünfjährig

9. Have you ever experienced spontaneous generosity from a stranger?

- Yes..... ☐
- No..... ☐

Last: 2013; Cycle: five-year cycle

122. Stellen Sie sich vor, Sie bekommen unerwartet 10.000 Euro geschenkt. Wie würden Sie dieses Geld verwenden? Wie viel davon würden Sie sparen, wie viel verschenken und wie viel ausgeben? Sie können den Betrag entweder aufteilen oder nur für einen Zweck verwenden.

Sparen Euro
 Verschenken Euro
 Ausgeben Euro
 Summe: Euro

Zuletzt im Jahr 2010; Zyklus: fünfjährlich

122. Imagine that you unexpectedly received a gift of 10,000 euros. How would you use this money? How much would you save, how much would you give away, and how much would you spend? You can either split up the money into the categories below or use the entire sum for one purpose.

Save euros
 Give away euros
 Spend euros
 Total: euros

Last: 2010; Cycle: five-year cycle

➔ **Integration, Migration und Transnationalisierung**
Integration, Migration and Transnationalization

135. Wenn nachfolgend die Rede von Herkunftsland sein wird, ist damit sowohl Ihr persönliches Herkunftsland gemeint, insofern Sie selbst nach Deutschland zugewandert sind, als auch das Ihrer Eltern / Großeltern, insofern Sie ein Kind / Enkelkind von Personen sind, die nach Deutschland zugewandert sind.

 Falls Sie nach dieser Beschreibung mehr als ein Herkunftsland haben, beantworten Sie die folgenden Fragen bitte für das Herkunftsland, das Ihnen am wichtigsten erscheint.

Wie heimisch fühlen Sie sich bei Aufenthalten in Ihrem Herkunftsland?

Weiß nicht, ich war noch nie in meinem Herkunftsland ☐ ➔ **Frage 137!**
 Ich fühle mich gleich am ersten Tag richtig heimisch ☐
 Ich fühle mich erst nach einer Eingewöhnungszeit heimisch ☐
 Ich fühle mich auch nach längere Zeit wie ein Tourist oder Besucher ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: zweijährlich

138. Sometimes when people have lived in Germany for a long time and visit their (former) home country, things have changed. What about you—how do you feel when you go back to visit?

I feel at home right away on the first day,
 as if I hadn't even been away ☐
 I feel at home within a short time ☐
 At first I feel like a stranger, but after a few days I feel at home ☐
 It takes quite a long time until I feel more or less at home ☐
 I feel like a stranger in my own land ☐

Last: 2014; Cycle: two-year cycle